

АНІ НАЙМЕНШОГО КУСНИКА  
УКРАЇНСЬКОЇ ЗЕМЛІ ВОРОГАМ!

БОРІТЕСЯ — ПОБОРЕТЕ!  
Т. Шевченко

# УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДСЬКЕ СЛОВО

UKRAINIAN COMMUNITY WORD

P. O. BOX 103, BROOKLYN 25, N. Y., U. S. A.,

НЕЗАЛЕЖНИЙ ОРГАН УКРАЇНСЬКОЇ СУВЕРЕННО-СОБОРНИЦЬКОЇ, ТРУДОВО-ДЕМОКРАТИЧНОЇ  
І РЕСПУБЛІКАНСЬКОЇ ДУМКИ.

ВИХОДИТЬ МІСЯЧНО

Видає: Українська Громада імені Микити Шаповала в ЗДА. Редактє: С. Зеркаль

Всі листування і пересилання грошевих внесків просимо засилати тільки на подану адресу.

Передрук статтів або їх частин дозволяється, але тільки з зазначенням джерела.

Статті підписані власним прізвищем автора, не завжди висловлюють погляди чи становище редакції і за них відповідають самі автори.

За надіслані до вміщення в журналі статті, поезії, наукові праці то-що редакція не виплачує авторам ніяких гонорарів і не вступає з приводу цього в ніяке листування.

Редакція застерігає собі право скорочувати надіслані матеріали і правити мову. Редакція не вступає в ніяке листування з авторами з приводу цього. Незамовлені і не використані матеріали звертаються лише тоді, коли автор матеріалів виразно це собі застеріг і коли долучив заадресовану до себе коверту з відповідною поштовою оплатою.

Рік V.

Новий Йорк, Серпень 1957 р.

ч.8/56/.

## З М І С Т :

1. С.Х.: Іван Франко і українське суспільство.....	Ст.153.
2. Вас.Окуфрієнко: Релігія чи наука? .....	" 156.
3. Дещо про канони церковні.....	" 160.
4. С.Зеркаль: Минулість і майбутність України. Продовження...	" 161.
5. С.Зеркаль:"Українізація" частин російської армії.Спогад...	" 167.
6. Н о в і в и д а н н я .....	" 171.
7. Справа переселення українців на Лемківщину і Перемишлянщину	" 172.
8. Спільнений апрільський жарт. 38 років тому. На обкладинці..	" 3.
9. А.Ходоровський: Вихрист. ....	" " 3.

++++++

ІВАН ФРАНКО І УКРАЇНСЬКЕ СУСПІЛЬСТВО.

15.VIII.1856-15.VII.1957.

Минулого, 1956 року, українці на Батьківщині і в еміграції святочно відзначили 100-ті роковини народження Каменяра Трудової України-ІВАНА ФРАНКА. Цей ювілей відзначався пошаною і пієстизмом до Великого Каменяра, окрім імпрез ріжного характеру ще було видано багато книжок з писань Івана Франка та про самого Франка. Але кожна група, кожне середовище українських патріотів святкували цей ювілей по своєму і не обійшлося без фальшивих ноток до постаті Каменяра. Як кому подобалося. Московсько-комуністичні срденоносні лакеї переконували українське суспільство, що І.Франко любив "старшого" брата, був йому послушним і багато творів присвятів, в яких висловлював свою "любов" до того "старшого". Звичайно, відповідно побальшувавши деякі станси в поезіях або інших творах, або просто звічнили на папір свої фантазії. Продовжують свое фальшування ще й в цім році і будуть так робити й далі.

Емігрантська "еліта" теж старалася Франка натягнути на свій "копил". Кожна група по своєму святкувала Франка: одні з помпою і виданням тих писань, що ім пасувало, другі з примусу, щоб ніхто не закинув в ненависті до Франка, а правовірні уніяти, що фальшиво себе називають "українськими католиками" виступили відкрито вороже проти І.Франка /"Світло", "Праця", "Америка" і інші/.

Деякі наші патріоти понаписували досить статтів, і навіть брошури, в яких доказувалося, що І.Ф. був віруючий в церковну рітуальну, любив попів а зокрема Митрополита А.Шептицького. Докази: о.О.Глібовичський гостив у своєму домі Івана Франка а при тім подаються такі "переконуючі" факти - "Аж ось господар іде в церкву відправляти Службу Божу. Франко спішить помогти йому... При тій нагоді пан доктор /зеб-то Іван Франко/ шукає на хорах і на крилосі старих книг..." /Ярослав Гриневич: Віруючий Франко. Ню Йорк 1956. Ст.16/. Далі автор продовжує: "Іншим разом Ів.Франко відвідав подорож у Краснопущу, де у Манастирі оо. Василіян знаходився цікавий, старинний іконостас; він задержався в о.Сильвестра Лепкого /літературне псевдо: Марко Мурава/ в Поручині".

"Осінь 1915 р. Львів. У митрополичому будинку оо. Студитів міститься лічниця Українських Січових Стрільців. В одній із кімнат живе Ів.Фр. Хворого відвідує часто брат Митрополита Андрея о. Климентій Шептицький" /Там же, ст. 16-17/.

Або ще один 'доказ': Митрополит А.Шептицький, ніби на ювілеї Ів. Франка провадив під руки його до президіяльного стола.

Такими "аргументами" автор брошури й інші автори в своїх статтях переконують читачів, що Ів.Фр. був віруючим в церковні рітуали, яким надається значення словом "віра в Бога".

Ів.Франко був не тільки великим поетом, письменником але й вченім, він посідав велику природну інтелігенцію, сердечність та у всьому тактовність, до всього свого оточення. Коли мав діло з попами, то відносився до них тактовно, зокрема до своїх ровесників чи то односельчан, чи шкільних товаришів, як до кожної людини, чим заслуговув до себе такого самого відношення в деякого 'попівства'. Це загальне правило доброго поведінки, на якому Франко аж дуже розумівся і дотримувався.

Саме тому Ів.Франко, щоб не вразити свого приятеля гостителя, йде до церкви, ніби помогти у виконування приписаних ритуалів, а при тому і головним чином, проглянути старі книжки, записи і т.д., або в

проглядає великої народної творчості іконостав в другій церкві. Як знаток всіх церковних ритуалів не відмовляється на бажання свого господителя щось помогти: співати на крилосі, читати ірмологіон тощо. Якщо тут згадується про кількох попів, особистих приятелів Франка, то цього не слідує узагальнювати, бо ніхто більше в своїй кількості як єпископи і попи ненавидили Франка, і де тільки могли там йому шкодили або особисто впливами на тодішню ретроградну, реакційну й оптуністичну інтелігенцію, або націковуючи з амвонів селянство проти Фр. як "безбожника", "соціяліста", "тюремщика" і т.п.

Інша справа з Шептицькими, це все ж таки дипломати, виховані на римській діялектиці, їм йшло про навернення хоч би й хорого і перед смертю Ів.Фр. до визнання тих церковних ритуалів, які вони провалили в житті над темним, несвідомим, заляканням і експлоатуванням українським народом. Та як знаємо, Франко зістався незломною скелею до самого останнього диху і не "помирився" ні з попівщиною, папівщиною і не призвав церковної рітуальщини.

Ів.Франко ненавидив ортодоксних ретроградних інтелігентів всіх прошарків і звань, він жив і творив все для упослідженого, безправного національно і соціально українського трудового народу - української нації. Для працюючих міліонів селян і робітників, для працюючої класи, з якої й сам походив. Такі свої думки Ів.Франко висловлював у кожному творі. Цих доказів не всілі ніхто заперечити ніколи!

За це Ів.Франко відлокутував ще за свого доброго здоровля, переслідуванням й зневагою від тої ж інтелігенції й попівщини, його було виключено з членства "Просвіти", основником якої він був, не приймали творів до друку, щоб не платити гонорару, обходили ті публичні місця куди Ів.Фр. заходив, плювали у вікна й двері до тої каварні де сидів він і таких та подібних образів він зазнав як перед його ювілеєм так і після того, навіть на смертній постелі і як мертвий. Цього Фр. не міг забути до самої смерті.

Коли хорого Франка навідала, в березні 1916 року, писменниця Катря Гриневичева, він їй відкрив свою рану болів такими словами:

"Я б волів, щоб це відро було вилите в пору, чим щоб мені громадянство влаштовувало було ювілей". Справді трагізм нашого Каменяра! І з тим й до могили пішов Франко, не помирившись з тими, хто його переслідував, хто йому вільного й людського життя заперечував.

Як кожній миши не страшний лев мертвий, так поступилася супроти Франка й частина української інтелігенції на еміграції, старається прислужитися перед покійним Франком, старається й своє похвальне слівце сказати чи написати, але не широко, тільки з повинності перед великою Українською Нацією визнати геній Івана Франка.

Ми не маємо в цій статті вказати на всі ті кривди, що заподіяла тодішня галицька інтелігенція й попівщина Ів.Франкові, але ще на одній хочемо вказати, а саме на злобність і перфідність деяких сучасних інтелігентів, вже тут на еміграції, коли пишуть, що українське громадянство покинуло Івана Франка і він вмер осамотнений. Скільки в цьому реченню неправди і злоби, скільки тут готентотської моралі і перфідності!

Правдою є, що Іван Франко порвав звязки з українською клерикальною, оптуністичною і псевдопатріотичною інтелігенцією та попівщиною а не з народом! Іван Франко зістався вірний народові, а народ Франкові, тому твердження, що Франко остався "осамітнений" і "поза скобками свого власного суспільства" неправдиві і злобні, бо кілька десятків або навіть тисячка ретроградної панської і полупанської

інтелігенції та клерикальних церковних рітуалістів не є суспільство, тільки тоненьким прошарком, як піна на розбурхані морі, або плівка олії в тихій морській пристані, але від цього вода не стає ні піною, ні олією.

Тільки міліонові маси українського селянства, робітництва і трудуової інтелігенції є українським суспільством! А від цього суспільства Франко ніколи не був ізользованим і творив з ним одно ціле фізично і духовно.

Участ масова на похороні Івана Франка, а від того часу рік-річне вшанування Каменяра і Генія Івана Франка є незаперчим доказом.

Щоб не залишитись в покид'ях від Українського Трудового Народу, еміграційна інтелігенція пристосовується в славословіях Франка, і пробує при цьому фальшувати, що Франко був віруючим в церкви і бога.

Один попович, на еміграції, в Канаді, написав брошурку в якій доказував, що Тарас Шевченко був віруючим, але докази його писані вилами по воді. Так і тепер знайшлися патріоти щоб хоч по 50 роках, по смерти, доказати, що Й Франко був віруючим, але й в цім разі все то писано вилами по воді. В багатьох своїх творах Ів.Франко висловлював свої почуття і любов до недолі українського народу й ніколи до попів та рітуальщини, церкви й "бородатого бога".

Свою любов до свого народу і прощення тим, що в злобі затрували життя - Франко висловив цим віршем:

"Важке ярмо твоє, мій рідний краю,  
Нелегкий твій тягар!  
Мов під хрестом отсе під ним я упадаю  
З батьківської руки твоєї допиваю  
Затроєний пугар.

Благословлю тебе! Чи ждать тобі ще треба  
Поваги й близку від будущини,  
Чи ні - одного лиш тобі благаю з неба,  
Щоб з горя й голоду не бігли геть від тебе  
Твої найкращі сини.

Щоб сіячів твоїх їх власне покоління  
На глум не брало і на сміх,  
Щоб монументом їх не було те каміння,  
Яким в відплату за плодюче насіння  
Ще при життю обкидувано їх."

А в поемі "Мойсей" Ів.Франко говорить до українського народу такими словами:

"... якби ти знат  
Чого в серці тім повно!  
Якби ти знат, як люблю я тебе  
Як люблю невимовно!"

Бо люблю я тебе не лише  
За твою добру вдачу  
А й за хиби та злоби твої,  
Хоч над ними і плачу."

Ти мій рід, ти дитина моя,  
Ти вся честь моя й слава,  
В тобі дух мій, будуще мое  
І краса і держава.

Або: "Вічний революціонер  
Дух, що тіло рве до бою,  
Рве за поступ, щастя й волю,  
Він живе, він ще не вмер.

Ях весь свій вік, весь труд тобі дав  
У незломнім завзяттю,-  
Підеш ти у мандрівку століть  
З моого духа печатю!

Ні попівській тортури,  
Ні тюремні царські мури,  
Ані війська муштровані,  
Ні гармати лаштовані,  
.....

Вас. Онуфрієнко. РЕЛІГІЯ ЧИ НАУКА?

Ми не можемо обійти таких важливих питань, як історія науки й історія релігій, їхні взаїмозв'язок сьогодні, в минулому і також - перспективи на майбутнє.

В досліджені будьчого, в шуканні істини не може бути нічого такого, повз що треба пройти з заплющеними очима, бо брати його під критичний розгляд "гріх". Якби боялися "гріха" - ми б були сьогодні на такому самому рівні, на якому знаходяться деякі дикиуни Нової Гвінеї. В досліджені немає й не може бути нічого "святого" й "недоторканого", бо мета дослідження - істина, все ж інше в досягненні цієї мети - лише засоби. Навіть шукання бога в релігії мусило б бути позбавлене страху, догматизму й одноокості /власне ОДНООКОСТИ/, бо розвиток релігій, відмінення примітивних вірувань і заміна їх чимось практичнішим, більш відповідним розумовому рівневі певної частини людства, - це ж не що інше, як перемога розуму. Якщо сьогодні ми, чи багато з нас, не вірить в Перуна, а вірить у абстрактного бога, то не тому, що Перун раптом вмер і пішов у забуття, а тому, що віра в нього вже не відповідає сучасним поглядам, тому, що багато думаючих людей з чистим серцем визнає, що вони просто не знають, що таке бог... А віра в те, що якийсь бородатий бог з рук випускає блискавиці й гринає громом, вже здається дитячою казкою.

Наука з'явилася далеко пізніше, ніж релігія чи, скажім, точніше примітивні вірування в надприродні сили. Найпершою науковою був найперший життєвий досвід примітивної людини. Цей досвід в силу життєвої необхідності відразу став на боротьбу з найпершими уявленнями людини про світ, про життя, про смерть, про все, що діється навколо. Наука стала руйнувати попередні уявлення, а попередні уявлення, власне були релігією.

Тому, коли сьогоднішні віруючі люди хочуть змішувати докупи релігію й науку, то це дальший вияв незнання, невміння чи небажання на речі дивитися очима й розумом "гомо сапієнс"/людина з розумом. Ред./.

Нешодавно мені попалося в руки число "Євангельської Правди" з цілим трактатом "Наука і релігія". Кілька місяців тому в "Свободі" було вміщено статтю Г.Діброви про пізнання світу. Спільне для цих обох авторів не бажання належно оцінити силу й здібності людського розуму, взагалі відкидання розуму як засобу до пізнання. Гнат Дібррова більше орієнтується на пізнання "душею". Спільне для євангелицького автора й Г.Діброви - це переплутання способів пізнання. Г.Дібррова пише, що шлях пізнання іде "від спостереження - шлях до досвіду, від досвіду - до досліду, до джерела науки, тобто до емпіричного пізнання". Євангелицький автор пише, що "перша засада - це принцип емпіричності", після цього твориться гіпотеза. Далі, мовляв, наука "випробовує її /гіпотезу/, стараючись пересвідчитись, чи події дійсно так трапляються, як того ВИМАГАЄ /підкреслення мое. В.О./ гіпотеза".

Очевидно, що роль гіпотези в науці - цілком протилежна до ролі гіпотези в релігії. Якщо в релігії гіпотеза вимагає підпорядкування дослідження, якщо в релігії гіпотеза відразу стає догмою, то в науці може бути багато гіпотез /не одна!/, і кожна з них - це не догма, а лише НАУКОВЕ ПРИПУЩЕННЯ, яке ніколи ні для якого поважного науковця не ставало догмою.

Адже мислячи нормально, ми не можемо вважати догму чимось іншим як гіпотезою, на якій зупинилося дослідження чогонебудь в силу якихось причин. Була в релігії гіпотеза про те, що світом керує багато богів.

Без будь-якої перевірки наукою, а лише теоретичним мисленням цю непідвердженну, але й не заперечену гіпотезу було з часом замінено іншою - світом керує не багато богів, а лише один. Потім прийшла інша гіпотеза - знову без будь-якої перевірки - діє в світі тройця /Бог Отець, Бог Син, Бог Дух Святий/. На цій останній гіпотезі зупинилося сьогодні християнство. Гіпотеза без будь-якої перевірки стала догмою.

В науці цього немає. Наука завжди залишає за собою шлях, яким ще треба раз /або кілька разів/, ще раз переконатися, ще раз дослідити.

Тому й метод пізнання є багато, тому й гіпотеза являється не законом, а лише стежкою для пізнання, а ще краще - поштовхом до пізнання. Міліони людей, починаючи від найдавніших часів і до нині, сповнені здогадами, припущеннями - гіпотезами всюди, де зустрічається щось невідоме, незрозуміле. В вільній науці гіпотези не сковують науковця. Сковували науковця гіпотези лише тоді, коли в науку втручалася релігія, коли релігія певні гіпотези відразу робила догмами. Птоломеївська геоцентрична система була для науковців завжди лише гіпотезою. Для церкви /релігії/ вона була догмою. Походження хвороб, будова людського організму, боротьба з пошестями для науковця були завжди лише сумою гіпотез. Для релігії все це було вкладено в скриньки догм, порушувати їй відчиняти які вважалося "богохульством".

Головна ріжниця між науковою й релігією, саме в тому, що вірування в науці являється лише вихідною точкою, від якої починається дослідження, шлях уперед, чи багато шляхів навколо, але все таки руху. В релігії цього руху, як такого не існує. В релігії існує мертвa точка-вірування. На цій точці більшість людства знаходиться дуже довгий час, поки якісь зовнішні сили не зіпхнуть його з неї. Тоді починається інше вірування. Знову мертвa точка, і знову скачок із цієї точки, при чому скачок услід за науковою /якщо не можна переплигнути науку, щоб стати спереду й перегородити дорогу/.

"Правдива наука", - пише "Євангельська Правда", - обмежує себе до кількісних і механічних явищ, не намагаючись говорити про дух, свободу і культурні цінності".

Очевидна річ, що це нісенітниця, бо справжня наука ніколи нічим себе не обмежує ані в сфері досліджень, ані в методах.

Хіба сьогоднішня наука займається лише вимірюванням та зважуванням? Якщо під науковою розуміти лише фізику, хемію, інші т.зв. природознавчі науки / в широкому розумінні/, і якщо б дослідження в цих ділянках науки зводилися лише до дослідження механічних явищ, тоді з "Євангельською Правдою" можна б було погодитися. Але що ми сьогодні називаємо науковою? Кожній більш-менш освіченій людині відомо, що наука - це систематизоване знання у всіх ділянках думки або матерії, що наука - це збір певних істин і законів, перевіренних досвідом або спостереженням, що наука - це нічим не обмежений потяг людини до пізнання всього того, що її оточує.

Очевидно, що джерелом людського спасіння стала лише наука - плід діяння людського розуму. І якщо ми маємо сьогодні багато недослідженого, того "невидимого", на спекуляціях про яке лише існує релігія, то це не значить, що релігія в цій сфері - найбільший авторитет, що релігія - це свого роду наука, якій дано те, чого не вдалося дослідити всім іншим, що релігія інтуїтивно збагнула те, чого не можна осягти людським обмеженим розумом.

Інтуїція - це не більш і не менш як передчууття, а передчууття - це властивість не людини, це властивість звіра, це пережиток з пропамятних часів, коли ще людина стояла на межі між звіром і гомо сапієнс.

І тому, коли говоримо про невидиме, недослідженне, коли ми говоримо й погоджуємося з думкою, що наука справді дечого не знає, чи навіть багато чого не знає, то чому саме релігія, яка взагалі нічого не знає, бо лише перехоплює стравні елементи науки, вважає себе авторитетом у ділянках "невидимого"? Чи не тому саме, що тут, найбільше поле для попису, найбільше існує можливості пускати тумана в очі, баламутити, обманювати, налякувати, робити припущення без страху, що ці припущення швидко буде викрито як неповажні?...

Адже, наприклад, сьогодні релігія потихеньку відійшла від астрономії, вже в неї не втручається, а перед скликанням світової конференції науковців-астрономів папа римський навіть сказав, що бог людині дав розум і науку, щоб досліджувати невідоме. Чому папа погодився з тим, що досліджувати небесні світила - це справа науковців, а не капуцинів чи бенедиктинців чи ордену Ігнатія Лойоли? Та тому, що сьогодні в обман церкви ніхто не вірить. І якби папа не обороняв, невідкину до сьогодні церквою, геоцентричну систему Птоломея, то на таку оборону ніхто б не звернув уваги.

Сьогодні релігія відійшла від медицини. Святою водою лікуються вже лише деякі католики. Сам папа лікувався наймодернішими ліками, здобутками не інтуїції, а систематичної наукової праці. Сьогодні вже сам папа - приемник апостольської сили і благодаті - не береться робити чуда, хоч теоретично він мусів би їх робити, бо Ісус Христос нібито всім, хто прийме хрещення, автоматично давав здатність виліковувати хворих, сліпих, божевільних.

І коли не можна вхопитися за живе, релігія вхопилася за "невидиме", - за потойбічне життя, за наявність душі вічної, за наявність царства небесного й інші вигадки. Чому саме? Та тому, що тут з науковою можна сяк-так дискутувати, тут найбільші нісинітниці можна підводити під категорії "інтуїції", "божого надхнення", тут можна дискутувати, не покликаючись на здоровий глузд і логіку, тут найбільший авторитет "Святе Письмо", з яким ще і в 20-му сторіччі боротися вважається "богохульством". Адже й сьогодні доказом /найавторітнешім!/ про існування злих духів і добрих духів являється "Святе Письмо", адже й сьогодні найавторитетнішим доказом існування пекла й рай являється не що інше, як... старожидівські легенди та забобони, зібрани в "Старому Заповіті". Це в 20-му столітті!...

Автор із "Євангельської Правди" критикує емпіричний метод, яким користується наука, як засіб обмежений і непридатний для дослідження всіх без винятку явищ, всієї, як він каже, реальності. Очевидно, що не все в світі можна зважити чи вимірюти, але емпіризм не полягає лише в зважуванні й вимірюванні. Теоретичні міркування, побудовані на певному досвіді й певній логіці, на певних спостереженнях, також треба зараховувати до емперації. Якщо ми, напр., знаємо, що людина, знепритомнівші, втрачає свідомість, і може, як показують випадки, цілими роками знаходитися в стані непритомності, і пізніше нічого не пам'ятате про свій довгий напівсон - то логіка говорить якраз проти потойбічного життя. На чому буде віру в потойбічне життя релігія? На байках зі "Святого Письма". Ще на чому? Та ні начому іншому, як з одного боку, на бажанні не закінчити життя земним існуванням, і на бажанні тримати людей у страху та в надії, що церква має в своїх руках таємниці потойбічного життя та може якоюсь мірою впливати на долю "душ" після смерті.

Цікава річ, що апологети релігії як правило відкидають логіку й логічне мислення, цю, я б сказав, душу науки. Адже якщо в науці часами

теоритичні міркування, навіть підсилені логікою, не виявляються достатньо обґрунтованими, то якою логікою керується релігія, в якій не можна застосувати ні вимірювання, ні зважування?

Візьмімо хочби догму про трійцю. Що собою являє ця трійця, ні одна найрозумніша людина в християнській церкві доладу не знає, ні одна людина не розуміє. Один час церква існувала без цієї догми. Яким чином ця догма появилася? Появилася як ГІПОТЕЗА, як припущення. Якась частина духовних чи недуховних осіб прийшла до думки, що мусить бути тройця, яка складається з отця, сина й святого духа. Частина духовництва з цією думкою не погоджувалася. Потім відбувся Нікейський Собор/325 р. по Хр./, на якому над питанням тройці відбулися дискусії.

Якими даними послуговувалися люди в цій дискусії? Очевидна річ, що найбільшими даними була логіка й трактування окремих неясних місць з "святого письма". Більшість переголосувала меншість, і таким чином появилася догма. Чи означає це, що знайдено істину? Зовсім ні - це лише означає, що одна частина людей в теоретичних міркуваннях виставила сильніші /можливо, демагогічніші, хоч цілком неправдиві/ аргументи. І не більше.

Церква в боротьбі з наукою вживає ту зброю, якою найлегше бити саму церкву, ту зброю, якої сама найбільше боїться. Бо якщо в науці існують різноманітні методи дослідження й існують можливості шукати правду більш-менш вільно, то в релігії всього цього немає. Власне, не в науці, а в релігії існують всеосяжні догми, які вважаються абсолютною і незмінними правдами, інколи називаними навіть "вічними правдами".

Між релігією й наукою є та принципова різниця, що наука завжди застергає за собою право на помилку і ніколи не вважає істину щось недосліджено, в науці гіпотеза є лише гіпотезою, при чому може бути багато ріжних гіпотез, на те саме явище, в науці є вирази: "учені дослідники вважають" /не "тверджать"/, "учені дослідники здогадуються", "учені дослідники приходять до думки", - "до думки". В релігії всього цього немає. Тут усе відоме, тут лише самі істини, чого б вони не стосувалися. Створення світу? - За шість днів! Походження людини? - Адам на божу подобу, а Єва - з Адамового ребра! Життя на землі? - Тимчасове, після смерті людина грізна потрапляє до пекла, а свята - в рай. І так далі, і т.д. Ні сумнівів, ні доказів. Єдиний авторитет у всьому - жідівські казки, зібрани в "Старому Заповіті".

Власне, що в релігії, а не в науці зобов'язують догми. В вільній науці ніколи не може бути такого, щоб усіх учених зобов'язувала одна, та сама "догма". Кожен учений може мати свій погляд, свій світогляд, але догматизм учених зобов'язував лише в час Середновіччя, коли все тримала в руках церква, а сьогодні зобов'язує в Советському Союзі, де комунізм перейняв "найкращі" традиції християнства: насильство, єдиномисліє, підпорядкування науки й мистецтва комуністичному московському "папі" в Кремлі/однідосібному або колективному/.

Тільки неук або релігійний фанатик може не знати, що був час, коли все, що людину оточувало, було надприродне! Вітер, грім, сонце, дощ, вулкан, смерть, хвороба, народження, зорі, радуга - все було надприродне! Більша частина всього цього стала природним в наслідок дослідження.

Наука сама знає про межі свого пізнання. Є речі, яких людина сьогодні не може відомими їй засобами дослідити. Але чи це означає, що релігії всі ці речі відомі? Ми не можемо, наприклад, перевірити ні розумом, ні приладами, чи справді існує той небесний трон, на якому сидить бог з бородою з Ісусом праворуч.

Ми знаємо з історії цивілізації й культури, що церква /релігія/ випускала з рук все те, що досліджувала наука. Церква трималасяого, в що їй вірили. Як тільки ж правда виявлялася, вона відразу замовчувала свою попередню неправду. Але обман всеж продовжувала, зупиняючись більше над тим, правдивість чого тяжко встановити. Так сьогодні, переставши говорити нісенітници про центр землі, про зорі, про походження влади на землі, релігія вхопилась за те, що зісталося в ії руках, — за потойбічне життя, за вічне життя, за "правдивого бога", за "дух" тощо.

Релігійні "мислителі", які орієнтуються в найбільшій мірі на найвідсталиші прошарки народу, говорять цьому народові, що, мовляв, ви хоч і не знаєте ніяких аргументів та доказів, але ви вірте нам, ви вірте своєму серцеві, яким ви дізнаєтесь про правду безпосередньо від божа, ви ці правди маєте в собі!

Примітивізм цих "мислителей" такий страшний, що про нього навіть говорити тяжко. Поки вони говорять чи пишуть, керуючись розумом, іх можна розуміти. Але коли починають пустословити, тоді дискусія з ними - це дискусія з юродивими, які говорять "серцем", а не розумом. Так, найкращим доказом цього може служити два стовпці /останні/ "трактату" з "Євангельської Правди" - число 5, за травень 1957 р. Хтось щось може зрозуміти в усьому тому словоплетиві, що його створив автор статті, той, можливо, й потрапить у царство небесне, якщо перед тим не потрапить до відомої соціальної установи.

Стаття являється прикладом того, що може людина говорити, не керуючись логікою, а керуючись "серцем". На початку автора можна було розуміти, бо він говорив як "гомо сапієнс". На кінець він став говорити "серцем".

В цьому головна ріжниця між науковою та релігією.

Віра ніколи не була засобом пізнання. Віра була лише вихідною точкою, з якої починалося дослідження. Поки релігія знаходиться на цій вихідній точці, доти вона живе. З науковою навпаки: доки вона знаходиться на цій вихідній точці /вірі/, доти вона не існує, не живе. Жити починає, зрушивши з точки. Цебто відірвавшись від релігії, наука починає жити. Чи ж не ясно, що релігії й науці - цілком не по дорозі, і чи не ясно, чому релігія так уперто бореться з науковою?

+ + + + + + + + + + + + + + + + + + + +

## ДЕШО ПРО КАНОНИ ЦЕРКОВНІ.

"До 15-го ст. був погляд, особливо на Заході, що ті канони списали дійсно Апостоли. Дослідження виявили, що вони лише походять з Апостольського Передання і збереглися в Церкві усним переданням від наслідників Апостолів; їх записав невідомий побожний автор ще перед Першим Вселенським Собором /в Нікеї 325 р. по Христі. Ред./ і назвав їх Апостольськими, щоб показати, що вони походять через передання від Апостолів. Як доказ цього, в цих канонах відзеркалено якраз те, про що вчили Апостоли й передали своїм ученикам. Далі – те, що вони вповні відповідають тій церковній практиці, яку списали апостольські ученики і їх найближчі наслідники. І, нарешті, признання апостольського авторитету збоку Соборів і церковних Отців перших віків Церкви. З огляду на це, цим канонам належить апостольське ім'я і те значення, яке признала Ім Соборна Церква".

"Православна Церква з самого початку 85 Апостольських Канонів, а давні західні /латинські. Ред./ збірники мають лише 50, бо таку кількість прийняв до свого збірника Діонісій Малий /Папа Римський/.  
"/"Православний Українець", число 53-54, Травень 1957, ст. 17/.

С.Зеркаль

МИНУЛІСТЬ І МАЙБУТНІСТЬ УКРАЇНИ.

Закінчення II частини.

9 червня 1919 р. в м. Чорному Остреві Рада Народних Міністрів була доповінена новими членами УПСР-центр: Д.Одрина /Голова ЦК-партиї/ - Міністр Здоровля і Т.Черкаський /Секретар ЦК-партиї/ - Міністр Народного Господарства.

III. КОНТР-РОЗВІДКА: начальником контр-розвідки при Уряді і Армії УНР був Микола Чеботарів, полковник.

IV. ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІЯЛ-ДЕМОКРАТИЧНОЇ РОБІТНИЧОЇ ПАРТІЇ: складався з таких осіб, вибраних на VI З'їзді УСДРП дnia 12 січня 1919 в Київі:  
1/ Бензя П., 2/ Бухановський М., 3/ Вікул С., 4/ Германайзе Й., 5/ Ереміїв М.,  
6/ Ковалський М., 7/ Литвиненко А., 8/ Мазепа І., 9/ Порш М., 10/ Романченко І., 11/ Третяк Г., 12/ Феденко П.

Кандидати: 1/ Антонович Д., 2/ Винниченко В., 3/ Дідушок П., 4/ Мазуренко В., 5/ Матюшенко Б., 6/ Чекіровський В., 7/ Шадлун М.

"Провід партії фактично перейшов до: Мазепи І. - голова ЦК., Феденка П.,  
Роганченка І., Вікула С., Шадлуна М."/І.Мазепа, I част., стор. 81-82/.

Сталося братобієство, стався великий злочин, порушення військової і загальної людської моралі та етики, нечесними підступами і зрадою досягли для себе ЦК УСДРП-праві і С.Петлюра "успіхів". Найперше привітання /бодай формальне/ як спільніків, потім прилюдне висміяння і обвинувачення, далі відібрали зброю і нарешті зовсім безборонних одніх посаджено в вязницю а одного з найактивніших організаторів - Я.Дяченка виведено в поле і в найгнанебніших способі застрелили та поліпили в полі на гумі. Ясно, що нанесено визволальній ідеї України, яка нікчемність, який перфідний егоїзм за посідання влади, дрібно-міщанськими марсівсько-єсдечськими опортуністами з ЦК УСДРП-правої. Ставилася одна тільки мета: влада, насильством якої досягається, паразитування над Українським трудовим народом і служба чужій на Україні капіталістично-міщанській парламентарній системі.

Відповідальність за цей злочин падає на:

- I. С.Петлюру - заст. голови Директорії і "Головного" Отамана,
- II. І.Мазепу - міністра внутрішніх справ,
- III. М.Чеботарєва - начальника контр-розвідки при Уряді і Армії УНР,
- IV. Центральний Комітет Української Соціал-Демократичної Робітничої Партиї - правої: І.Мазепу - голову ЦК і членів ЦК - Феденка П., Роганченка І., Вікула С., та М.Шадлуна /що трохи згодом виїхав на службу до Московських більшевиків/.

Так стався ТРЕТИЙ ЕТАП РУИНИ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТИ.

Останній цвях забито в домовину України!

№ й після цього провадилася боротьба за державність, були світлі і героїчні моменти в тій боротьбі, але це же були зразки: короткотривалі, епізодичні.

Коли Центральний Революційний Комітет і ЦК УСДРП-незалежних довідалися про Ка-м'янецький злочин /замордовання Дяченка/ то вже 19 липня 1919 р. ЦК УСДРП-нез. поста новив відкликати своїх представників з Центрального Революційного Комітету, припинити повстання, розійтися по домах а про своє рішення сповістити населення України пресою, "признаючи свою помилку". Ці самі події змусили соц.-дем. незалежних звернутися з про-позицією співпраці до УПСР-боротьбістів і до Комуністичної Партиї України. Так Директорія і єсдечівський Уряд УНР був тим спричинником, що дві найсильніші і справді революційні патріотичні і національні партії змушені виступити проти уряду УНР.

Трудові маси України: селяни і робітники, покинуті і зраджені керівниками революції опинилися під трьома огнями: в півночі нахміться Московсько-комуністичний імперіалізм, зі сходу і півдня Московсько-монархістичний генеральський імперіалізм, підтриманий капіталістичною і так само імперіялістичною "Антантою"; зі заходу "свої рідненські" міщансько реакційні прошарки під "ідейним" проводом С.Петлюри, І.Мазепи та ЦК УСДРП-правої.

Селянські трудові маси, які спільним зусиллям, в однім такті і пориві, органи - зовані в Всеукраїнській Спілці, стали до революційної боротьби за Трудову Україну в місяцях листопад-грудні 1918 р. і січні 1919 р. тепер опинилися в критичному стані: розірвані внутрішніми клясовими суперечностями і поділилося на соціально-клясові групи:

I. Сільський і міський пролетаріят ще в початку січня 1919, при першій спробі саботувати Земельний Закон з 8.І.1919 р., розгоні місцевих рад сільських і робітничих депутатів та призначення урядових комисарів замість рад, - перший полетів на демагогію московсько-комуністичних шовіністів і всесвітніх брехунів.

II. Селянство бідне і середняцьке, під проводом есерів боротьбістів, ес-ерів центральних і ес-деків незалежників та іх отаманів пішло в повстання проти московсько-коуністичних окупантів, московсько-чорносотеник генератіл і проти опортуністично реакційної та орієнтаційної на західну буржуазію, Директорії та Уряду УНР в проводі ЦК УСДРП-правої.

III. Селянські багатії /"солідні хлібороби"/, з яких походять майже всі діячі УСДРП-правої, скраховані пані-поміщики /що відірвались від великих панів-поміщиків і не злилися з селянством/, всякі підпалики, міщанство і вище урядництво пішло в Аргію УНР під керівництво дрібно-міщанських партій, як: УСДРП-правої, УПСР-правої/одиниці/, УПСФ, УПСС і УРеспубл. Партиї. ЦК УСДРП-права, відсепарували всі інші партії осталася єдиною в керівництві і повела свою політику неперебірчили способом. Аби впада!

Від другої половини січня 1919 р. Директорія і Уряді УНР не мали вже ні довір'я, ні підтримки моральної і матеріальної, ні війська від українських трудових рушійних сил. А для провадження так величезної боротьби цих багатійсько-панських і міжирінських прошарків було аж занадто мало. Про це скажемо далі.

В цей самий трагічний момент для України, Директорія і Уряд УНР уважали для себе найбільш сприятливі умови, щоб розправитися зі всіми претендентами за владу чи хочби поділу влади, та закріпити неподільно в своїх руках. Есерівських міністрів-техніків що не вважають співвідповідальними за політику Уряду УНР, бо вони не мають ніякого політичного значення, тільки від 12 серпня 1919 р. ЦК УПСР-центр. погодився на політику ЦК УСДРП-правої: міщанського панівського парламентаризму, відступиши від принципу трудової демократії, увійшовши в дрібно-міщанську урядову коаліцію 27 серпня 1919 р. Кабінету Міністрів І.Мазепи. Склад цього Кабінету зложився таким:

|  |         |                   |                        |
|--|---------|-------------------|------------------------|
| Мазепа І. - Голова Ради Міністрів і Міністр Внутрішніх Справ, УСДРП - права, |         |                   |                        |
| Мартос Б. -  | "       | Фінансів          | " "                    |
| Безпалко О.-   | "       | Прапр.            | " "                    |
| Лівицький А.-Керінн.Мін.Закорд.Справ,  | "       | Юстиції           | " "                    |
| Тимошенко С. -   | "       | Шляхів            | " "                    |
| Шадлун М. -  | "       | Народн. Господар. | " "                    |
| Ковалевський М.-   | "       | Земельних Справ,  | УПСР-правий, персонал. |
| Одріна Д. -  | "       | Здоровля і Опіки  | УПСР-центр.            |
| Черкаський М. -  | "       | Преси і пропаг.   | " "                    |
| Паливода І. -  | Керуюч. | Почт і Телеграф.  | " "                    |
| Григор'єв Н. -   | Вік.об. | Освіти            | " "                    |
| Шрамченко Л. - Державний Секретар  |         |                   | " "                    |
| Петров Вс. -   | Вік.об. | Військових справ  | безпартійний           |
| Огієнко І. -   | "       | Культів           | УПСФ                   |

Красний П. - Міністер Жидівських Справ, Жидівської Народної Партиї. Таким чином в Кабінет Міністрів входило: від УСДРП-правої 6, від УПСР-правої 1, від УПСФ 1, від Жид.Нар.Партії 1, - правих разом 9; від УПСР-центр 5, від безпартійних 1. З цього складу міністрів, видно, що міністри УПСР-центр, або як їх називали "радянці" були лише голосуючими статистами і пленітися в хвості урядової правої політики. Трохи згодом сталися маленькі перешкоди, але вони загальної ситуації не змінили. Так Петрова Вс. замінив полк. Сальський /УПСФ/, Ковалевського М. замінив Арк.Степаненко /УПСР-правий/, крім того покликано ще на тов. міністрів Часникова І /УПСР-центр/ і Христика П./УПСР-центр/.

Для низько егоїстичних і матеріалістичних осібняків влада уявляється за найвище досягнення в його житті, якож.. задовільняється особиста авбіція. Не морально!

С.Петлюра і ЦК УСДРП-правої зручною тактикою ліквідували правих претендентів на владу, а представників революційної Трудової України заманули в роставлені контррозвідкою сітки там їх пришпоргнули: одних посадили до вязниці а одного з них найдидат - мішого /Дяченка/ пішили в поле і там замордували. Це був перший "успіх".

Армія ЗОУНР під натиском другого відвічного ворога України - Польщі змушені відступити на терен УНР, чим військо УНР посыпалося і збільшилося до 115-120 тисяч. Це - другий "успіх".

Запілля, під Московсько-комуністичною окупацією, організованими повстаннями підміноване і багатьох більших та менших просторах спаловане цими повстанцями. Це - третій "успіх".

Наступ з п'яття /Донини і Кубані/ Московсько реакційно-чорносотенник генералів за допомогою Антанти а потім повстання проти них в запіллю. Це четвертий "успіх".

Сподівання на підтримку з боку населення України - п'ятий "успіх".

Але при зреалізуванні цих "успіхів" всі надії і солодкі прії розвіялися як дим в полі. Населення України тепер відмовило Петлюрі і Урядові УНР всякої підтримки.

При таких неупорядкованих умовах проблеми влади і соціально-економічного питання почався наступ Армії УНР на Київ.

"З розбиттям большевицьких сил під Прокурором та виходом українських військ на річку Будок, а правого крила армії на лінію БАР-Томашпіль, командування Української Армії, при розробці дальнього плану операції було дуже занепокоєне присутністю армії ген. Денікіна на Дніпробережжі України, ліве крило якої підходило до Катеринослава, а центр її посувався приблизно з району Бахмута на Харків.

Хоч це з перших кроків посування цієї армії на території України видно було її вороже ставлення до українського національного ружу, але українське командування сподівалося, що як Антанта, так і ген. Денікін досить з'орієнтувавшись у стратегічно-політичній ситуації, взяли під увагу наслідки Великої Війни і революції та факт існування Української Народної Республіки та її армії. Українське командування покладало надію /бо було політично неграмотне. С.З./, що Антанта притусять ген. Денікіна урегулювати свої взаємовідносини з Українською Армією, бо большевизм був чинником світового масштабу і загрожував однаково і самій Антанти, а тому боротьбу з ним треба було провадити в міжнародному масштабі. Зі свого боку українське командування, на чолі з Головним Отаманом С.Петлюрою, розуміло, що боротися українському військові проти большевиків з надією на потій успіх і за здійснення прағнень української нації, - є можливим лише в контакті .. з іншими антибольшевицькими силами" /О.Удовиченко, стор. 96-97/.

Не будемо зупинятися на боеціх діях Української Армії, ці події досить зясовані фахівцями, нашими боєцями генералами, тому зацікавлені відносять до тих матеріалів. Але в головних етапах розвитку військових і політичних подій кілька слів треба сказати зі сторінок ще цитованої праці, ген. О.Удовиченка.

"Українське командування вражало за потреби на той час уникнути збройного конфлікту з армією Денікіна /з причини орієнтації на силу Антанти і брак підтримки насе-

лення України. С.З./ та з цією метою доручила командиріві групи отам. Ю. Тютинику вести мирного характеру пертрактації.

23.VIII.1919 Штаб Головного Огамана С.Петлюри розсилає таке розпорядження:

"На випадок зустрічі з частинами Доброармії належить дотримуватися, до далішого розпорядження, наступних норм:

1. Утриматися од жодних ворожих акцій.
2. Пропонувати військам ген. Денікіна, щоб вони не займали тих місцевостей, які вже є в наших руках, або мають зайняти.
3. Пропонувати їм звільнити район нашого походу, щоб не спиняти нашого руху.
4. Підклсти всіх зусиль, щоб докладно розвідати організацію й стан війська, кількість і завдання, моральний настрій, озброєння та одяг і агуніцю армії Денікіна. Далі належить розвідати ставлення денікінських військ до Української Держави і до наших військ. Негайно повідомити про те, які дані одержано та що до цих питань. Остаточні вказівки незабаром буде дано".

Наступ на Київ в той час розпивався піланомірно. Розбитий під фастовом і Білою Церквою ворог відійшов на укріплени позиції, що були побудовані у 15-ти кілометрах на південний захід від Київа приблизно по лінії Боярка - Білгородка. По Дніпрі курсувала бронева червона флотілія, яка своїм гарматним вогнем сильно підтримувала пласну піхоту.

30.VIII. група ген. Кравса атакує ці позиції, б'є дорога та більше 20 години увечері передові 111 частини займають сталінську Україну - Київ.

Середня група ген. Кравса виконала своє завдання, а вся армія здобула головну мету - Київ був в її руках. Ентузіазм і піднесення у війську та серед українського населення не мали меж.

Для захоплення Київа командування Доброармії пусило виділити окрему групу в команді ген. Бредова. Отже, для захоплення Правобережної України ген. Денікін пусків виділити поважне число бійців, чим, безперечно, ослабив себе в головнім напрямі на Москву.

Це раз мусиво підкреслити, що Українські Урядом і командуванням армії було вжито всіх заходів для уникнення бойових чинів проти Доброармії.

Між тим, середня група ген. Кравса, заняті 30.VIII.1919 своїми передовими частинами и. Київ, разом з 31.VIII. рушила колоною через Київ, яку українське населення урочисто і радісно вітало. Але одночасно із сходу через Київські мости до Київа почали входити денікінські війська в команді ген. Бредова, по дорозі обезбрекуючи дрібні стежі українських військ. Мажчи наказ не вступати в бій з військами Доброармії, українські частини не звали як їм поводитися, вважаючи, що це "непорозуміння", яке буде ліквідоване командуванням українським і денікінським.

Коли голова колони українських військ вийшла на головну вулицю Київа - Хрештатик, то добровольчі частини увійшли на цю ж вулицю з протилежного боку, відкрили по ній кулеметний та рушничний вогонь. Серед величезного народу населення, що вийшло урочисто зустрічати Українську Армію, сталася поніка. На цей раз також наші війська, піддаючись наказу про уникнення сутічок з військами Доброармії, стрімко відступили від бойових чинів.

В такій прикрій політичній і військовій ситуації опинилася Українська Армія на початку вересня 1919 р. Українське громадянство / С.З./ її уряд /0, так! С.З./ не втрачали надій, що Лігантта /знов Лігантта! С.З./ мусить, врешті, зрозуміти революційні обставини на терені булої Росії та свою могутньою силою присутсвіт ген. Денікіна рахуватись з фактом постапія незалежної Української Держави. Стратегія також вимагала, щоб Українська Армія не мала нового ворога - Доброармії.

Викодячи з цих міркувань, уряд залишається при попередніх рішеннях, а саме: уникати війни з Доброармією. Середня група Української Армії з наказу командування почала відходити на захід у напрямку Козятинія....

Відбиваючи безперервні атаки ворога, корпус Січових Стрільців зосереджується

біля I8 вересня в районі Половине - Шепетівка, а II-ий галицький корпус - в районі Бердичева.

На цих позиціях західня група залишалась приблизно аж до 20 вересня 1919 р.

Врешті, щодо переговорів з Добрамією, то треба зазначити, що I3 серпня 1919 р. делегація ген. Омельяновича-Павленка зустріла відповідних відпоручників Добрамії, але до згоди не могло дійти, бо Денікінське командування відкидало засадничі національні вимоги українського народу...

Для Українського Уряду розпочаття військових акцій проти армії Денікіна було неминучим рішенням, незалежно від того, до чого ця війна приведе, бо інакше в очах українського народу ця нерішучість була рівновартною зраді національних ідеалів.

I1 вересня 1919 було передуплено другий наказ Добрамії про відкриття бойових акцій проти Української Армії.

Українське командування у свою чергу віддає наказ про розпочаття акції проти армії Денікіна...

На фронті Української Армії йшло перегрупування. Загальна кількість Українською Армією, з огляду на пошестю тифу, зменшилась до 40.000 бійців при 150-160 гарматах.

В жовтні 1919 року, на всьому фронті розпочалися бойові сутички з Добрамією. I5 жовтня перемога на всьому фронті була по боку Добрамії. Наступив холод, пішов сніг. 50 % Української Армії були в тифі. Нерви команди Галицької Армії не витримали. Командування УУ вирішило вступити в сепаратні переговори з командуванням Добрамії про припинення бойових операцій. Командування Добрамії яке давно вже прагнуло до розділення українських сил, охоче згодились на переговори з Галицькою Армією. Ці переговори, врешті, скінчилися підписанням поміж командуваннями Добрамії і Галицькою Армією угоди:

- I. Галицька Армія переходить у повному складі з етапами установами, складами і залізnodорожним майном на бік російської Добрамії і віддається в повне розпорядження головного команданта озброєних сил Нівдня Росії, через команданта військ Новоросійської області.
2. Під час перебування під згаданою командою Галицьку Армію не буде вжито до боротьби проти армії отам. Петлюри; до хвили одержання дальнього завдання Галицька Армія відводиться в запілля.
3. З огляду на відсутність території, Галицький Уряд припиняє тимчасово свою діяльність і переходить під опіку російської команди Добрамії. Місце перебування Галицького Уряду - Одеса. /I/

Примітка: Цей договір має аж I4 пунктів, але головніші питання тут зведені до З пунктів. С.З.

Цю умову остаточно підписано 5 листопада 1919 року. Галицька Армія вийшла з бою. Це була одна з трагічних подій збройної боротьби Української Армії /тих трагічних подій УНР стільки наробив, що тяжко визначити які з них більш або менш трагічна! С.З./. На полі бою залишалась тільки Наддніпрянська армія, склад якої у звязку з пошестю тифу зменшилася до 8-10.000 бійців.

Біля I грудня 1919, частини Армії УНР зайняли район Любара.

Як перед Урядом, так і перед командуванням армії постала тяжка дилема. Що далі робити? Чи продовжувати боротьбу, чи інш припинити? В армії залишилося боєздатних бійців 4-5000.

Між I та 6 листопада 1919 року між Урядом і команднimi складом Української Армії відбувалися наради, на яких прийнято рішення:

I. Українська Армія продовжує свої бойові чини. Для того вона маєтъ прорвати ворожий фронт, увійти у запілля ворога та розпочати партизанську війну разом з повстаннями.

/I/ Галицький Уряд з Диктатором замість іхати до Одеси, I6.XI.1919 виїхалъ до Відня.

2. Уряд УНР, на чолі з Головним Отаманом С.Петлюрою, продовжує свою політичну роботу в Європі, для чого пусить виїхати до сусідньої держави - Польщі.

Рішення було приняте. Армія готувалась до походу в запілля ворога. Командування Армією було передано в руки ген. М.Мельновича - Павленка.

6 грудня 1919 року рештки Української Армії вирушили в запілля ворога. Для збереження бойових традицій, дивізії зберегли свою назву.

Головний Отаман Армії УНР - С.Петлюра від'їхав до Польщі".

/Ген.О.Удовиченко - Україна у війні за державність. Стор. 90 - 122/.

Ми переглянули, дуже схематично, військові події за час від початку наступу Української Армії в липні м-ці 1919 р. до взяття Києва 30-31 серпня 1919 р., зупинились на причинах здачі ворогові нашої столиці, відвороті Армії, ліквідації фронту та вимарш останків Армії в зимовий похід.

Та це не був би повний огляд тодішніх подій, тому вважаємо за потрібне, хоч побіжно, зупинитися на моментах політичного характеру Директорії та Уряду УНР, відповідальних за неуспіхи і пліттарні і політично-державницькі.

"Саботаж і контрреволюційна робота української буржуазії знаходила добрий ґрунт в теорії гарожанського миру, "широї" та "правдивої" демократії, яку проповідували праві українські соціальні-демократи і в безконечних суперечках та змаганнях між двома урядовими партіями - соц.-дем. правими і соц.-рев. центром про "форту" впади, тобто в дійсності про основний напрямок соціально-економічної політики уряду - в суперечках, що геть паралізували діяльність правительства, вносячи постійну неясність в його політику.

Всякими "умовами", як ми бачили, соціальні-демократи "зобовязувались стати на трудовий принцип" - в дійсності ставали на нього так, що від нього залишалось тільки одне мокре місце. Соц.-демократи були твердо переконані, що українська революція являється буржуазною /головним чионом аграрно-селянською/ і, як така, не потребує ні "сovedpії", ні трудового припілу, і що єдиною фортулою, здатною повести за собою "широкі народні маси" і типи забезпечити здійснення поставлених в розвитку революції завдань, являється фортула "широкого, справжнього демократизму", фортула парламента та рицаря.

2 липня 1919 р. в Камянці відбулося спільне засідання Центральних Комітетів соц.-дем.-правої і соц.-рев.центру на якому постановлено:

- а/ необхідність негайного вироблення, затвердження і переведення в життя закону про унормування компетенцій і взаємовідносин між Директорією і Радою Міністрів,
- б/ необхідність реорганізації складу Директорії /замісць виключених з Директорії Петрушевича і Андрієвського мали вийти: від галичан соц.-дем.. В і т и к, один представник від укр. соц.-рев.центр; рішення про вихід зі складу Директорії Швеця і Макаренка залишалось в силі, але "практичне переведення" одкладалось "важаючи на внутрішні і зовнішні обставини". Важалось, що Е.Петрушевич вийшов зі складу Директорії фактом проголошення себе диктатором ЗОУНР/,
- в/ необхідність утворення Військової Ради, що мала припинити безконтрольну "стратегію" і хозяйкування більшік і менших отаманів на фронті і, нарешті
- г/ "доручалось товаришам вжити всіх заходів доскорішого внесення в кабінет закону про Ради - місцеві органи побудовані на трудовому принципі.

Не ухвалено вжити заходів до "самороспущення" рештків коїсій Трудового Конгресу, а також утворити в цілях підтримання постійного контакту з повстанцями, Повстанський Комітет під проводом Центральних Комітетів соц.-дем.-прав. і соц.-рев.цен./бо як відомо, що по заарештуванню членів Головного Штабу повстанського війська і замордованні Дяченка, Всеукраїнський Центральний Революційний Комітет припинив своє існування і припинив повстанську діяльність. Сталося то 19. VII.1919,/.

"УКРАЇНІЗАЦІЯ" ЧАСТИН РОСІЙСЬКОЇ АРМІЇ В 1917 РОЦІ.

/Уривок спогадів/

З нагоди 40 - ліття революції в Росії і на Україні в 1917 році, в українській пресі з'явилися, і мабуть будуть далі з'являтися, статті з цього приводу. Події мають велике історичне значення і залишаться вони на віки вічні. Тому висвітлення подій революції, а зокрема відродження Української державності, як наслідок цієї революції, потребують правдивого і об'єктивного з'ясування. Нажаль деякі автори до цих подій підходять зі свого власного антисоціального пункту, з якого проходила ціла революція і з того погляду приходять до негативного висліду провідників української національної проблеми. Зокрема молоді адепти на провідників певних консервативно-реакційних та наці-фашистівських тоталістичних середовищ, які тоді були або дітьми, або й зовсім на світ не з'явилися, тепер виписують цілі трактати про ці події в кривому зеркалі а воі невдачі звалють на тодішніх провідників революції і будівників Сувереної Української Народної Республіки. Нідхід таких авторів має настанову звичайної демагогії партійництва правих і тоталістичних переконань супроти тодішніх соціалістичних та демократичних партій та їх провідних осіб, зокрема М.Грушевського, В.Винниченка, Б.Мартоса, М.Шаповала та інших.

Найголовніші акти обвинувачення висуваються такі: чому аж чотири Універсалі замісць одного і чому Центральна Рада не використала українізовані формациі буншої російської армії?

Брак місяця в цій короткій замітці недозволяє мені зупинитися ширше на цих запідозрах, але мушу сказати правду, якою б вона для нас не була прикрою і твердою. Коли б Першим або Другим Універсалом була проголошена Україна сувереною державою, то все українство було б втоплене у власній крові Командуючим Київським Військовим Округом полковником Обережевим і після тогор не було б вже ні Третього, ні Четвертого Універсалів, і взалі не існувало б доний час питання самостійності України. Російські генерали тоді ще мали велику силу супроти початків українських революційних сил і їх сепаратних прямувань.

Про українізацію в частинах російської армії подаю власні пережиті спостереження, учасником яких був сам.

До війська я був покликаний 7.VIII.1915 року. Закінчив учебну команду і дослужився до молодшого унтер-офіцера. Селянин, ніякої національної свідомості. У війську мене і моїх земляків москалі дражнили хахлами, за це ми москалів дражнили кацапами. Я дуже сердився на кацапів і переконував їх, що я не хахол, але малорос. Запамятав я це з історії Росії /в школі/, як гетьман Б.Хмельницький "присоєдініл Малоросію" до Россії.

15 травня 1917 р. закінчилася моя здоровельна відпустка і я мав зголоситися до війська. Що цього самого дня батько відвіз мене до міста Ромен, на Полтавщині, і я зголосився до воїнського начальника. Тут мені видано належні документи і спрямовано до Київа. 16.У. опівдні прибув до Київа на головний двірець й зголосився до військової інформаційної канцелярії. Тут було, як у вуликові безматченкові. Інене відразу обступили з синьо-жовтими відзнаками і почали розпитувати звідки я походжу? Я їм сказав правду, тоді вони мені: О, то ти теж українець, наш! Я вже тоді знов, що я і не "хахол" і не "малорос", тільки у краї не ць. Але урядові особи тої канцелярії, відібралиши в мене документ роменського воїнського начальника, видали мені своє спрямування, куди я мав зголоситися. Куди саме - я того не запамятав. Колі я вийшов з канцелярії, то мене відразу підхопили ті, що переконували в українстві і, зібралиши групу більше десятка, нас кудись повели. В Київі я був тоді уперше. Знаю, що нас вели якими-сь вулицями, а потім трохи під гору і завели до чотириповерхового великого будинка. Як потім з'ясував, була це якась середня школа. Будинок повний вояків, вештаються офі-

цери ~~най~~жих рангів: пралорицки, підпоручники і мало поручників. У ~~неба~~жному дворі часто мітинги, хтось кого переконує, сперечаються і т.д. Я був змурений гарячим днем і ховався в холодок, мене то все не цікавило. У вечорі довідався, що я попав українського полку імені Полуботка.

19.У. 1917 р. о 12 год. нічі наш полк був наладований у поїзд. Полк займав три ешелони, по 40 вагонів товарних кожний. На чолі нашого полку замінав тільки одного полковника Ю. Калкана. Полк виїхав спокійно з Київа під синьо-жовтими пралорами, цілком зформований як слід за зразком російських полків. Іхати було весело, в дорозі все співали, поводилися на станціях азаково.

22.У. наші ешелони прибули до Кам'янця-Подільського і були представлені головою-командуючою Російської Армії ген. Ерусолову. Він нас отримав, щось похвалив і сказав, щоб захищали від ворогів "Матушку Раду". На "Ура" - ми відповіли "Слава". Потім повезено нас далі на фронт.

Від Кам'янця - Подільського полк Ю. Калкана з нами вже не було.

25.У. прибули ми до містечка Ягольниці, Чортківського повіту, тут виступили з ешелонів і були приділені в 23 запасовий піхотний полк, як маршова частина. Мешкали в селянських хатах, але тут довго не задержалися і поїхали далі на фронт.

30.У. прибули до містечка Литятина, але нас не розмістили в самім Литятині, а відвезли до високого густого лісу, де ми розмістилися в палатах, поміж деревами, при самій батареї тяжких гармат. Називали їх "кронштадськими".

Тут ми довідалися, що нас заділено, як маршову формaciю, до 7 армії, 41 корпусу, 74 дивізії з такими полками: 293 Іжорський, 294 Березинський, 295 Свірський і 296 Грязовецький. Нас мають розподілити поміж цими півшими полками.

Ми всі підняли протест, що не хочемо бути розбитими по полках, а що хочемо бути самостійним полком під нашим українським пралором, під нашою назвою і нашою українською командою, з тими офіцерами, що з нами прибули, що нам в Київі і в Кам'янці-Подільському обіцяно нас залишити як Перший Український Полк ім. Полуботка. Ніякої зброї ми не мали. Але нічого не помогли наші мітинги-протести, і нас почали відводити групами, так що на четвертий день нас залишилося яких пару сотень вояків. Мене заділено до 293 Іжорського полку, до Саперної Роти /чомусь її називано офіційно "Інженерною Ротою"/, до караульного зводу, берегти касу і варівчасті річки Саперної Роти. Зі мною опинився мій двоюрідний брат Іван Івніцький зі Смілого, Роменського повіту та ще деякі полтавчани. Мене призначено начальником караульного зводу, а в поміч ще приділено одного молодшого унтер-офіцера.

Так з Першого Українського полку ім. Полуботка не залишилося й сліду, на фронті, але цей полк знову поповнювався в Київі і тут він офорілився та втримався, та я з цією формациєю немав ніяких стосунків.

15.УІ. 1917 р. рано розпочалася артлерійська підготовка до залучаного наступу Керенського, ця гарматна стрілянина зі всіх родів гармат, протягнулася аж до 10 г. 18.УІ. Потім піхота пішла в наступ на місто Бережани, по полуничі через Литячин передмаршовано кілька більших і менших груп полонених "австріяків", як потім виявилось, це були галицькі українці Австрійської армії. Але Бережан не здобули. Не помогла й присутність самого Керенського, тодішнього Главковерха і Прим'єр міністра російського революційного уряду та комісара фронту 7 Армії - Савенкова.

27.УІ. ціла ніч була сильна артлерійська канонада з обох фронтів і видно величі пожари та взвики складів військової амуніції і харчових продуктів.

28.УІ рано виrushили з Литятина на "приготовані позиції". Походували, вірніше відступали і втікали, полячи - як золотом покритим пшеницею та іншими збіжжями, лісами, долинами, ярами, шосейними і польовими дорогами, пландруючи все по дорозі, особливими майстрими при цій виказалися козацькі формaciї.

21.УІІІ. ми опинилися в селі Мартинковці, Проскурівського повіту, а у вересні місяці Штаб 74 дивізії приїхав в містечкові Сатанові, Проскурівського повіту

/на самій був. Російсько-Австрійській границі, на лівій високій березі р. Збруча/ а наша Саперна Рота в селі Войтовича, 5 - 6 кілом. від Сатанова на південн., в самому кінці села. Полки були розміщені в околицях села.

Тут життя знову унортувалося і потекло веселим і безжурним потоком: дні і ночі мітингували, гнали самогон, потихенько розкрадали військове майно, їздили на Збруч глушити соїв періксоліновими патронами і т.п. Мешкали по селянських хатах. Мені здається, що мітингування і дискусії які тоді переводилися дніми й ночами в російській армії, для наших вояків-українців корисні наслідки. Ми діставали багато всякої преси і брошур в московській і українській новах. Після прочитання цих газет і брошур завжди були нові докази своєї правди і зводилися знова суперечки і дискусії. Тільки ці притини виробили з етнографічної української військової маси, з "чужиків", "хахлів", "православних", "малоросів" і т.д., до деякої міри свідомих українських патріотів, які потім боронили своїх прав, свободи і державності та відібрали за ідею сувереної України. Але більшість наших земляків залишилися тіlli, якими прийшли з села до війська, що потім в українізованих формacіях показали себе в супісіх "нейтра-літетах".

Не пригадую собі, коли почалася українізація в 4I корпусові і 74 дивізії та полках, але в серпні вже відверто почалося в дискусіях висловлюватися думка, що нам треба поділитися: ми, українці зістанемся тут, на Україні, і станемо фронтом від Чорного моря до р. Прип'яті і Берестя, а ви, москалі займіть фронт від Берестя на північ, або йдіть собі на Москопштигу пити чай. Москалі та наши несвідомі українці, нас переконували, що "нельзя отделятися, ібо нас германці й австрійці заберуть в плен", "що без Россії Україна существоувати не може", говорилося про спільній котъялок, про спільні окопи, про спільну ложку і т.д., з мирних дискусій переходило до гарячих діялогів. Москалі та іх поплентачі з наших рідненських, не відергували і зачинали нас лясти та обізвати хахлами, а ми іх кацапали. На закінчення ми казали: "ви кацапи, заберіть собі котъялки і варіть в них на Москопштині лиси, а ми українці, свою кашу з молоком зварюємо і в горщику". Ця закінчувалася наша дискусія і мирно розходилися, щоб за кілька годин знову зійтися в іншій місці і з новими зацікавленими учасниками. О, це була "висока" школа для нашої української етнографічної малограмотної або й зовсім неграмотної салдатської маси!

У жовтні місяці 1917 р. повстив в нашій роті "Український Салдатський Ротний Комітет", головою обрано ст.унт.-офіцера Нагорного /з Волині/, секретарем мене і ще трьох салдатів членами комітету. Наш К-т негайно вступив в контакт з Українським Дивізійним Комітетом в Сатанові, звідтам ми діставали українську пресу і друковані матеріали.

Не маю записаної дати, коли саме був скликаний делегатський з'їзд українців 74 дивізії в Сатанові, мав він започаткується о 10 год. рано, але боротьба за телеграфний апарат Юза з московськими начальством дивізії затягнулася аж до 2 чи 3 год. по полуничні. З'їзд відбувався в Школі, велика зала повна салдат і офіцерів низких рангів, на сцені великий портрет Шевченка і хор, що розпочав відкриття з'їзду співом українського гіму "Ще не вмерла Україна...", всі присутні встали і стоять разом з хором проспівали гімн. Тут вперше за своє життя, я почув наш гімн "Ще не вмерла Україна". На мене справило незабутнє враження на ціле життя, від цього моменту я став українцем з переконанням, хоч і мало свідомості, бо все мені плуталося в голові "Присоєдненіє Малоросії Б.Хмельницьким до Россії".

По з'їзді життя попливло своїм шляхом. Комітет розпочав акцію по українізації роти, подібна акція пішла в полках.

16 листопада мене викликано до ротного канцелярії і наказано зібратися в подорож на закупки потреб для роти, яких вже тоді бракувало, а частини мало право себе за-соблювати з власної ініціативи для потреби, купівлею за власні фінансові засоби. Наказали мені закупити махорки, підошовної кожи, сало, цукру; дали торбу грошей царських, дуських і керенок. Дозволили мені підібрати собі поїздників. Маршрут дано

до м. Ромен, на Полтавщині, який славився імхоркою, цукром, кежу, салом. За помішників я собі вибрав Ів. Івницького зі Смілого, Роменського пов. і Антона Ів. Блоху з хутора Доли, недалеко від Полтави.

18.XI. виїхав в дорогу. Від 21 до 24.XI. ми всі були дома з родинами, гостювали, накупили потрібного, а 30.XI. ми вже з накупом повернулися до роти.

Переїзджаючи через Київ, на станції ми почули стрілянину, але коли потяг довго не задержався і ми благополучно поїхали своїм шляхом.

Різдвяні свята і новий рік дивізія перебула спокійно і разом, але вже в перших числах січня 1918 року почали поважно ділитися на українців і москалів. Від Українського дивізійного комітету в Сатанові ми дістали розказ, розпочати виділення українців, перевести реєстрацію і зіставатися на місці аж до дальнього їх розпорядження. Через кілька днів після цього стало відомо, що ціла дивізія має спакуватися і виїхати в напрямку Київа, погрузка мала відбутися на станції Проскурів, а до Проскурова пішки та на возах.

На другий день після такої звітки наш Комітет заявив свої претензії про виділення українців і розділення майна, згідно пропорційності. Склікали мітінг і перевели нову реєстрацію українців. Наша рота тоді нараховувала біля 250 осіб, 180 осіб приголосилося українцями. Та коли приступили до розподілу майна, то москалі виставили свій список, в якому більшість з нашого списку знаходилася в їх списку. Повсталі спори, але треба призвати, що москалі показалися хитрими чи розумнішими від нас. Вони свій список зладили з власноручними підписами бажаючих, а наш список без таких власноручних підписів. Тільки 33 особи оказалось на нашому спискові. Це були безспірні українці, разом з нашими комітетчикаами. Ми дістали всього майна пропорційно на 33 осіб. В почі була поготівля до відходу, а рано воі "руські" відійшли, залишивши на місці тільки українці. Ті, що відійшли залишили по собі багато військового майна: коні, вози, амуніцію, зброю тощо.

Голова К-ту і я пішли до Сатанова, до Українського дивізійного К-ту, за інструкцією як бути далі. Там нам сказано, щоб ми всі і все, що могли б забрати зі собою, перевішли до Сатанова і тут замешкали. Що звісіх осталих буде сформована якась військова частина і виїдимо на Київ. Повернувшись до роти, ми склікали збори всіх оставших українців. Після нашої інформації збори прийняли такі рішення: 1/ ми не можемо творити ніяких військових формувань, бо нас мало, 2/ три-четири роки на фронті зморили нас, 3/ геть всяку війну. Нарешті більшість голосуваним прийняли ухвалу де і обілізувати. Меншість мусіла погодитися. Комітетові приказали ухвалу перевести в життя, скласти форму демобілізаційного посвідчення, вставивши відповідні параграфи урядових розпоряджень про демобілізацію. Виготовили від руки пісочну матрицю фіолетовою атраментом, розмножили на шапирографі, виповнили відповідними даними кожного салдата, підписав голова і секретар К-ту, дали штамп роти /який нам привез з розподілу майна/ і видали на руки кожному такий документ. На другий день в селі Войтовична не залишилося ні одного воїка, ні москаля, ні українця. Село як пімерло, тільки залишились голодні коні та зea хлівів виглядають селяни.

Голова К-ту Нагорний і я, йдемо до Українського Дивізійного К-ту в Сатанові. По дорозі таж сутна картина. В Комітеті ще сумніше, залишилося кілька українських патріотів без людей. Питаемо що нам робити далі, нам розвели руками і нічого не могли порадити. Нас осталих дров з роти, підписали й собі демобілізаційні "документи", дійшли пішки разом до Проскурова, де зустрілися з нашими однокотельничиками, розпрощалися і поїхали кожний в свій бік: Нагорний на Волинь, а я на Полтавщину.

Так представлялася "Українізована" 74 піхотна дивізія. Чи пощастило тим патріотам хоч щось зібрати і прийти на поміч Українській Центральній Раді і Українській владі, мені нічого не відомо й до сьогоднішнього дня.

23 січня 1918 року я вже був в себе дома. Війна для мене була закінчена одна, а друга розпочалася, кінця якої не бачу й сьогодні!

Стака болюча правда про українізацію рот, полків, дивізій і корпусів.

Переїзджаючи через Київ, я виступив щоб оглянути його. Тоді в Київ було повно українських полків і дивізій, з був російської армії. Добре вдягнені, добре відгодовані, всі зі зброяю і під синьо-жовтими кокардами, стъожками і прапорами. Здавалося, що непобідима сила, але коли треба було Центральній Раді війська для оборони Київа і України від Московсько-большевицько-комуністичної імперіальної навали, то всі вони заявили нейтралітет. Не дало допомоги тоді і "Вільне Козацтво" на чолі якого стояв отаманом ген. П. Скоропадський. Організувалися і трималися вони гурту тільки заради свого прожиття, щоб дістати потрібні засоби до прожиття, обмундіровання, платню і теплі приміщення.

Така величезна маса війська тільки обтяжувала ситуацію Центральної Ради, і так як Москва проголосила демобілізацію і перейшла на систему добровільно найнятого війська, так мусіла це зробити й Центральна Рада. Зробили б це саме її теперішні кандидати на "тверду владу", як монархісти, наці-фашисти чи інші тоталісти. Розагітована салдатська маса в той час до чинної боротьби не була здатною. До кінця березня 1918 року на Україні не залишилося й сліду ні з великої російської армії, ні з українізованих формаций. До бою за сувереність Української Народної Республіки стали тільки національно свідомі українські патріоти добровільці, бо ніякої мобілізації після цього не давали результатів ні кому: ні Центральній Раді, ні Москвята-большевикам. Ось чому українізовані формaciї з був. Російської армії /біля 1,500.000 вояжків/ не були використані Центральною Радою для оборони Української Народної Республіки.

Катастрофальний розклад і розпад в російській фронтовій армії почався з відступом в липні місяці 1917 р. від Берестян, Тарнополя тощо. Така була дійсність!

Хто не був свідком тих подій, має повне право студіювати тодішні відносини і шукати правди, але не має право ні-кого осуджувати тих, що робили тоді політику, що організували і провадили боротьбу за сувереність України, вони могли помилитися, але в добрій вірі для добра української справи, для рашії боротьби за суверену Українську Народну Республіку. Як упіли так і робили, але часно і героїчно офіруючи в першу чергу власним життям.

Був би вдячний, щоб хтось цей епізод 74 дивізії доповнив своїми спогадами.

Всі дані взял з власної записної книжочки за 1917 рік.

Новий Йорк, 28.VI.1957 року.

С. Зеркаль.

## НОВІ ВИДАННЯ.

Д.Донцов: "ЗА ЯКУ РЕВОЛЮЦІЮ". Торонто, Канада 1957. Сторінок 80, обгортка Б.Стебельського. Книжка видана з нагоди відзначення 40-річчя Української Революції /1917-1957/. Зміст книжки: I/ Сили Антихриста. 2/ У воєні революції. 3/ Ситуація по 1945 р. і Україна. 4/ Жеторороки "прогресу". 5/ За яку революцію? 6/ Два табори.

Книжка видана на доброму папері. Її ціна \$ 0,75. Замовлення олати на адресу:

LVU, 140 Bathurst St., TORONTO, Ontario. Canada.

С.П.

Незалежна Асоціація Дослідників Советської теорії і практики в національних проблемах: НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА МОСКВИ /німецькою новою/. Мюнхен 1957. Сторінок 94.

Зміст: I/ Р.Бндик - 1956 рік національних революцій в ССР і Сателітних країнах. 2/ Ю.Бойко - Російське народництво як джерело ленінізму-сталінізму. 3/<sup>XXX</sup> - До теорії національної проблеми. 4/ І.Журлівий - Допомога українців у мадярському повстанні. 5/ Ю.Бойко - Наївність, що ю не можна виправдати. 6/<sup>XXX</sup> Нациї і Кремль. 7/ В.Орелецький - Шінка книжка. 8/<sup>XXX</sup> Бібліографічні анотації. С. П.

Інститут для вивчення ССР: Б.КРУПНІЦЬКИЙ. УКРАЇНСЬКА ІСТОРИЧНА НАУКА ПІД СОВЕТАМИ /1920 - 1950/. Мюнхен 1957. Сторінок 122. Великий формат. Циклостиль. Зміст:

I. Вступ. Часи української державності. II. Українсько - советська історіографія в 20-х роках. III. Українська советська історіографія 30 - х років. IV. Історіографія советської України 40 - 50 років. У. Висновки. Основні лінії новітньої советської - української історіографії. Прилітки. Резюме англійською мовою. Резюме німецькою мовою.

С. П.

"КАРПАТСЬКИЙ ГОЛОС", квартальник Американських Карпатських Русинів /Українців/. Видавається українською мовою, написаний "латинським альфабетом". Редактор Микола Вайдя. Річник 9. Філадельфія, чис. I, 1957. Ст. I. 16. Циклостиль. Передплата річно \$ 1.00. Адреса: "CARPATIAN VOICE". P.O.Box 3513. PHILADELPHIA 22, Pa. U.S.A.

Шкавий і високопатріотичний зміст журналу, але для чого вживати "латинський альфабет"? Коли призначення журналу для тужешніх старих русинів Закарпаття /"угор-русів", "австрійських русинів", "русянків", "підкарпатців", "закарпатців", "спіша-ків", "шарашан", "земпличан", "гірняків", "дольняків" і т.д./ щоб ознайомити їх з подіями на їх Гідній Землі - Закарпатті, про які /події/ вони або нічого не знають, або фальшиво інформовані ріжими "опікунами" як москалями, мадярами, словаками, чехами тощо, то в тім випадкові крашу службу виконає азбука к и р и л и ц е ю і написаний літературною українською мовою, або правописом Панькевича. Латинки старі люди Закарпаття не розуміють, а молодь так само не розуміє, бо знає тільки англійську мову. Так для кого ж тоді цей журнал пишеться "латинським альфабетом"? Неваже це даніна ватиканського патріотизму? Нам в це вірити не хочеться, бо згіст таки добрий. Українському громадянству рекомендуємо цей журнал підтримати передплатою і датками на пресовий фонд, але так само рекомендуємо редакторові вимести з редакції на смітник "латинський альфабет".

С.П

#### СПРАВА ПЕРЕСЕЛЕННЯ УКРАЇНЦІВ НА ЛЕМКІВЩИНУ І ПЕРШІІІЛАНІІІНУ.

Газета "Наше Слово", з 9.VI.1957 р. повідошує, що справа переселення українців у Польщі вияснилася.

"Постанова Секретаріату ЦК Польської Об'єднаної Робітничої Партиї з квітня ц. р. внесла ясність у справу переселення - вона ствердила, що не може зможи пересилити на старі місця усіх виселених і тому велика частина повинна закріпитися й стабілізуватися там, де вона тепер проживає, - пише газета. - Коли зважити, що уряд Польської Народної Республіки налагаеться тепер творити життєздатні селянські господарства від 5 до 10 гектарів - в залежності від якості землі - то ясно, що коли б навіть усі українські грунти були вільні, то їх вистачило б тільки більш-менш для половини виселених".

Газета каже, що отримує листи, в яких пишеться "про бажання вернутися на своє старе дуже часто двох-трьох моргове господарство в Ришишині чи Й Краківському воєводстві".

"Кожний читач знає, що такі, а навіть більші клаптики до того ж низької якості землі, не можуть виживити родини, - пояснює газета. - Крім цих, незалежних від українських селян, умов, що унеможливлюють повернення усіх виселених, треба також рахуватися з тим, що значна кількість українців пустила глибше коріння на Заході, непогано загospodарювалася і під матеріальним оглядом живе куди краще, ніж колись на батьківщині".

"Умови, що склалися сьогодні і постійно діючі, незалежні від нас фактори велять ствердити, що багато українських селян житів є далі на Заході, візнає газета.

Вслід за тим вона згадує про можливості "скулчення розкиданого на Заході українського населення в більші середовища", обіцяючи обговорити це питання в дальших номерах газети. Поки що газета займається справою умов загospodарювання українців на Західних землях. Вона порушує питання допомоги переселенцям грішами і матеріалами в побудові будинків. /"У.В." з II.VII.1957/.

## СПІЗНЕНІЙ АПРІЛЬСЬКИЙ ЖАРТ.

Нью Йорські "Українські Вісті" з дня 18.VII.1957 приносять таку сенсацію: "Польський Сейм /парламент/ ухвалив 13 липня закон про овобідний продаж і купівлю землі. Однак це приватне посідання закон обмежує до 20 гектарів /біля 50 акрів/ на одну особу, кваліфіковану або практично, для землеробства. Ухвалено також законопроекти, які зменшують селянам обов'язкову здачу землепродуктів державі. Селяни, які мають менше, ніж два гектари землі, є цілком звільнені від обов'язкової здачі зерна".

Ми в таку сенсацію не віримо, бо Гончарка, і його партаймани, все ж таки кондуціст, хоч би й якщо був польським шовіністом та імперіалістом. Задато він слабий, щоб легально переводити "контрреволюцію" з Варшави проти Москви і Московською "демократії" Хрущова-Хруша, Булгакіна і Жукова. А може, сталося нове чудо над Вислом, після повороту з Риль архієпископа Вишневського і після благословення папою Пієм XII.

Звідки редакція взяла таку вістку - не подає. Ми таку сенсацію назваємо за спізненій апрільський жарт.

А.Ходоровський.

В И Х Р И С Т .

Був собі жидок  
Побожний, нівроку,  
Віхристітись забажав  
Тому вже два роки.  
Піп обрискав'го водою  
Зробив християнина  
Зате в гості запросив  
Попа Іудовину.  
У п'ятницю се було  
Як отсего раня  
Жид спік курку і попови  
Дзе на снідання.  
- Гріх, небоже, каже піп -  
Курку споживати,

Чи не шіг-би у п'ятницю  
Де риби дістати?  
А Жид хіттрий покропив  
Курочку водою,  
- Хай-ся стане риба з курки -  
Тож і їх зі-якою!  
- Ниж ти, - каже піп -  
Покропив водою,  
Тай вже з курки стала риба?  
Господь із тобою!  
- Ізте, отче, каже, Жид -  
З Жида я католик,  
А з курочки стала риба, -  
І ставить на столік!

З 8 РОКІВ ТОМУ...

30.VIII.1919 р. о 20 год. передові частини Армії УНР, під командою ген. А.Кравса вступили в столицю України - Київ. 31.VIII. Київ був звільнений від більшевиків, але ще того ж самого дня в Київ увійшли війська чорносотенно-реакційного московського імперіаліста ген. А.Денікіна, під командою ген. Бредова і започали бій з військом УНР за Київ. Тому, що головне командування Армії УНР /стажан С.Петлюра/ дало своїм військам інструкцію не вступати в бій з військами ген. Денікіна, українські війська, обороняючи себе від денікінських нападників, ще в той же день змушені були опустити Київ. Ось до чого довела орієнтація С.Петлюри на Антанту. Лекція для будучини:

Хай в ім'я бутній боротьби за державність України, українські патріоти і керівники особи боротьби не вступають в розмови ні з ворогами, ні "приятелями", доки їх не розторочать до щенту.

Хто орієнтується на чужу силу, на чужу поміч, той вже половину успіху програє, і не може бути провідником нації.

Українська історія таких прикладів має багато. Україну знищили срібнитані і українських провідників на чужі сили, на "приятелів", "добріх" сусідів і "допомоги!"

Геть з орієнтаціями! Геть з чужими "допомогами!"